

# P.-T. Ducourrau naturalistaren kaierak

Biarritzeko XIX. mendeko aberediaren iruditegia

Orde & Pancreas  
Ficus caerulea  
Melange bleueff. D.  
indurde male. Secret

## Itsas zaldi muturmotza

Arrainak



### Ezaugarri fitxa

#### P.Th. Ducourrauren terminologia

Izen zientifikoa: **Hippocampus brevis**  
Frantsesezko izena: **Syngnathes de Lacépede, Trompette, Hyppocampe, Tuyau, Hippocampe a museau**

Sailkapena:  
Beste izenak:

#### Gaurko terminologia

Izen zientifikoa: **Hippocampus hippocampus**  
Frantsesezko izena: **Hippocampe à museau court**  
Euskarazko izena: **Itsas zaldi muturmotza**

### Eskuizkribuaren transkripzioa

#### Izena / Sailkapena

Syngnathes de Lacépede, PL 27  
Trompette, Hyppocampe, Tuyau  
1- 60 Typhle  
2- D9.84&85- 68 Hippocampus  
3-  
Hippocampe a museau  
Hippocampus brevisotres  
D104-4

#### Xehetasunak

Hegala  
Begi kanporatuak edo pedonkuludunak  
Bizkar-hegala

# P.-T. Ducourrau naturalistaren kaierak

Biarritzeko XIX. mendeko aberediaren iruditegia

## Itsas zaldi muturmotza

Arrainak



### Ezaugarri fitxa

#### P.Th. Ducourrauren terminologia

Izen zientifikoa: **Holothuria tremula**  
Frantsesezko izena: **Holothurie tremblante**  
Saillkapena:  
Beste izenak: **Gogue (Gaskoinez), Estroun (Gaskoinez)**

#### Gaurko terminologia

Izen zientifikoa: **Parastichopus tremulus**  
Frantsesezko izena: **Holothurie, Concombre de mer, Bêche de mer**  
Euskarazko izena: **Holoturia, Itsas luzokerra**

### Eskuizkribuaren transkripzioa

Neurri naturaleko itsas zaldia, Biarritzen harrapatua Aingeru sarean 1867ko ekainan. 6 pulgadako handitasuna, erhi baten neurrikoa, burua eta lepoa zaldi baten antzekoak ditu, eta xake jokoetako zaldunen itxura handia du. Bere muturra leka bat bezala luzea eta hutsa da.

Bi begi borobil handi ditu eta betileetan dituen bi antenek ileak dirudite. Kopeta ilegabea da baina buruaren aintzinaldea eta lepoaren gainaldea hari finez hornitua da, kima bat bezala. Bizkarrean badu biziki fite aztintzen duen hegal bat. Beste bi hegal txikiago buruaren aldeetan, begien gibelean, gardenak dira ? Bat uzkian. Bere sabela xurixka, grisa da eta hantua bularra bezala, isatsa karratua du eta kako bat bezala makurtua. Gorputz osoa kartilagozko eskama txikiz estalia du, nondik orratz ttikiak ateratzen diren. Larrua marroi kolorekoa eta aldakorra du. Zutik igeri egiten du eta bere isatsa aztintzen du suge bat bezala kiribilduz.

### Oharrak

Neurri naturaleko marrazkia Portu Zaharrean Biarritz 1866ko maiatzaren 14a, haitzetan Haitzetan aurkitzen da itsas beheran